

STATUTI

I SHOQERISE ME PERGJEGJESI TE KUFIZUAR LOLU HOLIDAYS ALBANIA SHPK.

NENI 1

KRIJIMI DHE EMRI

1.1 Sot me date 27.12.2022 shoqeria me pergjegjesi te kufizuar **Lolu Holidays Albania Shpk.** (ne vijim e quajtur "Shoqeria") themelohet ne zbatim te Ligjit nr. 9901, date 14.04.2008 "Per tregtaret dhe shoqerite tregtare", i ndryshuar.

1.2 Shoqeria fiton personalitet juridik ne momentin e regjistrimit te saj ne Regjistrin Tregtar shqiptar prane Qendres Kombetare te Biznesit ne Tirane, Shqiperi.

1.3 Themeluesi i Shoqerise eshte John Lundholm Holding AB, nje shoqeri me pergjegjesi te kufizuar e organizuar dhe qe ekziston sipas ligjeve te Suedise, e regjistruar ne regjistrin e shoqerive te Nordanstig, ne date 06.03.2012, me nr. 556886-8110, me seli te ndodhur ne adresen: Lindesvägen 12, 82996 Jättendal, Suedi, me ortak te vetem Nils John Lundholm i cili nenshkruan kete statut sipas autorizimit ne vendimin e ortakut te vetem date 27.10.2022.

NENI 2

SELIA

2.1 Selia e Shoqerise ndodhet ne adresen: Rruga Ibrahim Rugova , Pall. Shallvare, Apt.44, Tirane, Shqiperi.

2.2 Shoqeria mund te hape dege, zyra perfaqesie dhe te krijojte filiale ne qytete te ndryshme te Republikes se Shqiperise dhe/ose jashte saj ne perputhje me legjislacionin shqiptar.

NENI 3

OBJEKTI

3.1 Shoqeria do te kete per objekt te aktivitetit kryerjen e çdo veprimtarie te lejuar nga ligji dhe/ose pjesemarrjen ne çdo veprimtari apo aktivitet te ligjshem qe mund te kryeje nje shoqeri me pergjegjesi te kufizuar, e krijuar ne baze te legjislacionit shqiptar, siç mund te ndryshohet here pas here.

Aktiviteti i Shoqerise do te konsistoje kryesisht ne blerjen, shitjen, dhe administrimin e pasurive te paluajtshme te Shoqerise, apo shoqerive e personave te tjere per qira afatshkurtra ose afatgjata.

NENI 4

KOHEZGJATJA

4.1 Shoqeria do te zhvilloje aktivitetin e saj per nje periudhe kohore te pakufizuar.

BYLAWS

OF THE LIMITED LIABILITY COMPANY LOLU HOLIDAYS ALBANIA SHPK.

ARTICLE 1

ESTABLISHMENT AND DENOMINATION

1.1 This day of 27.12.2022 the limited liability company **Lolu Holidays Albania Shpk.** (hereinafter referred to as the "**Company**") is incorporated under Albanian law no. 9901, dated 14.04.2008 "On Entrepreneurs and Commercial Companies", as amended.

1.2 The Company acquires legal personality after its registration with the Commercial Register kept by the National Business Centre in Tirana, Albania.

1.3 The founder of the Company is John Lundholm Holding AB, a limited liability company organized and existing under the laws of Sweden, registered with the Commercial Register of Nordanstig as of 06.03.2012 upon no. 556886-8110, having its registered office at the address: Lindesvägen 12, 82996 Jättendal, Sweden, with sole shareholder Nils John Lundholm who signs these bylaws according to the authorization granted with decision of the sole shareholder dated 27.10.2022.

ARTICLE 2

REGISTERED OFFICE

2.1 The registered office of the Company is at the address: Str. Ibrahim Rugova, Pall. Shallvare, Apt.44, Tirana, Albania.

2.2 The Company may open and transact business at other locations within the territory of the Republic of Albania in compliance with the requirements of the Albanian law.

ARTICLE 3

PURPOSE OF ACTIVITY

3.1 The purpose of the Company shall be to transact any and all lawful business and/or to engage in any lawful act or activity for which a limited liability company may be organized under the laws of Albania, as they may be amended from time to time.

The activity of the company shall consist mainly in buying, selling, and managing of real estate owned by the Company or other companies or individuals for short- and long-term rentals.

ARTICLE 4

DURATION

4.1 The duration of the Company's activity shall be unlimited.



NENI 5

KAPITALI

5.1 Kapitali themeltar fillestar i Shoqerise eshte 1.200.000 Lek (nje milion e dyqind mije Lek). Kapitali eshte i ndare ne 1 kuote me vlere nominale 1.200.000 Leke (nje milion e dyqind mije).

5.2 Kapitali ne para eshte nenshkruar nga Ortaku i vetem zoterues i 100% te kapitalit te Shoqerise.

5.3 Pergjegjesia e Ortakut te vetem per detyrimet e Shoqerise shtrihet deri ne kufirin e vleres se kontributit te tij ne kapitalin e Shoqerise.

NENI 6

ORTAKU I VETEM

6.1 Ortak i Vetem i Shoqerise eshte John Lundholm Holding AB, nje shoqeri me pergjegjesi te kufizuar e organizuar dhe qe ekziston sipas ligjeve te Suedise, e regjistruar ne regjistrin e shoqerive te Nordanstig, ne date 06.03.2012, me nr. 556886-8110, me seli te ndodhur ne adresen: Lindesvägen 12, 82996 Jättendal, Suedi.

6.2 Ortaku i Vetem, mund te marre cdo vendim, pa asnje kufizim sipas legjislacionit shqiptar. Te gjitha vendimet e marra ne kete menyre do te regjistrohen ne Regjistrin e Vendimeve te Ortakut te Vetem, te dhenat e te cilit nuk do te mund te ndryshohen apo fshihen.

6.3 Çdo vendim i cili nuk regjistrohet ne Regjistrin e Vendimeve te Ortakut te Vetem eshte i pavlefshem. Kjo nuk do te ndikojte ne pergjegjesine e Shoqerise ndaj paleve te treta perveç rasteve kur Shoqeria do te vertetoje se pala e treta kishte dijeni per parregullsine apo ne baze te rrethanave nuk mund te mos kishte patur dijeni.

6.4 Çdo vendim i Ortakut te Vetem mund te merret jashte territorit te Republikes se Shqiperise dhe nje evidence me shkrim per çdo vendim te marre jashte do t'i dergohet administratorit, i cili duhet ta regjistroje ate ne Regjistrin e Vendimeve te Ortakut te Vetem.

NENI 7

ADMINISTRIMI I SHOQERISE

7.1 Pasuria, veprimtaria dhe aktiviteti i Shoqerise do te administrohet nga nje administrator.

7.2 Shkarkimi apo zevendesimi i Administratorit do te kryhet me vendim te Ortakut te Vetem dhe ky shkarkim apo zevendesim nuk do te konsiderohet si ndryshim i ketij Statuti dhe vendimi perkates i Ortakut te Vetem nuk eshte i nevojshem te reflektohet ne Statut.

7.3 Administratori do te rimbursohet per shpenzimet e kryera gjate ushtrimit te detyrave te tij/saj.



ARTICLE 5

SHARE CAPITAL

5.1 The initial share capital of the Company is 1.200.000 ALL (one million and two hundred thousand), consisting of one (1) share with a value of 1.200.000 ALL (one million and two hundred thousand) per share.

5.2 The entire share capital is subscribed by the Sole Shareholder, owner of 100% of the share capital of the Company.

5.3 The Sole Shareholder's liability is extended up to the amount of its contribution in the share capital of the Company.

ARTICLE 6

SOLE SHAREHOLDER

6.1 The Sole Shareholder of the Company is John Lundholm Holding AB, a limited liability company organized and existing under the laws of Sweden, registered with the Commercial Register of Nordanstig as of 06.03.2012 upon no. 556886-8110, having its registered office at the address: Lindesvägen 12, 82996 Jättendal, Sweden.

6.2 The Sole Shareholder may take, without being limited to, any decision as provided for in the Albanian legislation. All decisions taken in this capacity will be entered into the Sole Shareholder Decisions Register, the data of which may not be altered or deleted.

6.3 Any decision not registered in the Sole Shareholder Decisions Register is deemed null and void. It shall not affect the Company's liability to third parties unless the Company proves that the third party had knowledge of the irregularity or, in view of evident circumstances, could not have been unaware of it.

6.4 Any decision of the Sole Shareholder may be taken outside the Republic of Albania and written evidence of such decision made shall be transmitted to the administrator who shall record them in the Sole Shareholder Decisions Register.


ARTICLE 7

MANAGEMENT OF THE COMPANY

7.1 The properties, business and affairs of the Company shall be managed by one administrator.

7.2 Dismissal or substitution of the Administrator shall take place through a resolution of the Sole Shareholder, which will not be considered as amendment of these Bylaws and the respective resolution of Sole Shareholder is not necessary to be reflected in the Bylaws.

7.3 The Administrator/s shall be reimbursed for expenses he/she/they have undertaken due to his/her/their duty.



7.4 Administratori i pare i Shoqerise eshte Zj. Juna Sulollari, shtetase shqiptare, lindur ne Polican, Shqiperi me date 21.01.1986, mbajtes i leternjoftimit me nr. 034527683.

7.5 Administratori do te ushtroje kompetencat e tij perkatese deri ne me te parin nga rastet e meposhtme:

- largimi i tij; ose
- verifikimi i ngjarjeve te percaktuara ne kete Statut te Shoqerise; ose
- perfundimi i afatit 5 vjeçar nga data e regjistrimit te Shoqerise me Regjistrin Tregtar, nese mandati nuk eshte rinovuar.

7.6 Administratori ka kompetenca te plota per te marre vendime per administrimin e zakonshem te Shoqerise, pervec kompetencave qe do te ushtrohen nga organe te tjera te Shoqerise sipas ketij Statuti ose ligjit te zbatueshem. Administratori do te kete keto kompetenca dhe detyra qe lidhen me administrimin dhe mbikeqyrjen e veprimtarise se Shoqerise sipas parashikimeve te Ligjit dhe Kontrates se Punes lidhur midis Administratorit dhe Shoqerise.

7.7 Administratori i Shoqerise mund t'i transferoje çdo personi apo grupi personash te gjithe apo nje pjese te kompetencave te tij sipas ketij Statuti dhe me kushtet qe ai konsideron si te arsyeshme dhe ne çdo kohe mund te anulloje kete transferim kompetencash.

NENI 8

EKSPERTI KONTABEL I AUTORIZUAR

8.1 Eksperti(et) kontabel i (te) autorizuar do te emerohet(n) me vendim te Ortakut te Vetem ne çdo rast kur nje gje e tille kerkohet nga ligji shqiptar ose kur Ortaku i Vetem e konsideron te nevojshme.

NENI 9

VITI USHTRIMOR

9.1 Viti ushtrimor i Shoqerise fillon me 1 Janar dhe mbaron me 31 Dhjetor te çdo viti.

9.2 Perjashtimisht, viti i pare ushtrimor fillon ne daten e regjistrimit te Shoqerise ne Regjistrin Tregtar dhe perfundon me 31 Dhjetor te po atij viti.

NENI 10

LIKUIDIMI

10.1 Likuidimi e Shoqerise si dhe emerimi i likuidatorit(eve) behet ne perputhje me ligjin nr. 9901, date 14.04.2008 "Per tregtaret dhe shoqerite tregtare", i ndryshuar, dhe çdo ligj tjeter te zbatueshem.

7.4 The first Administrator of the Company is Mrs. Juna Sulollari, Albanian citizen, born on 21.01.1986, in Polican, Albania holder of the ID card with no. 034527683.

7.5 The administrator of the Company shall exercise the respective competences, until the earlier of:

- his removal; or
- events set forth in these Bylaws; or
- 5 years from the date of registration of the Company with the Commercial Register, if the term of office of the administrator is not renewed.

7.6 The Administrator has full competences to take decisions for the ordinary administration of the Company, excluding the competences that shall be exercised by the Sole Shareholder according to the applicable law and these Bylaws. The competences and duties of the Administrator regarding the administration and supervision of the activity are as provided by the law and Employment Agreement entered into by the Administrator and the Company.

7.7 The administrator of the Company may transfer to any person or group of persons all or part of his authority endowed under these Bylaws on conditions which he considers reasonable, and at any time may cancel such transfer of authority.

ARTICLE 8

AUDITOR

8.1 The auditor/s shall be appointed by the decision of the Sole Shareholder in any such case when it becomes mandatory by the Albanian law or when the Sole Shareholder deems it necessary.

ARTICLE 9

ACCOUNTING YEAR

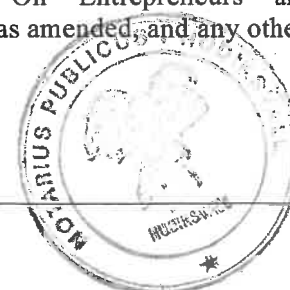
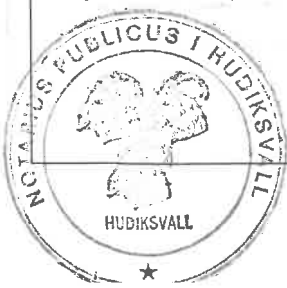
9.1 The fiscal year of the Company shall be from January 1st to December 31st.

9.2 By exception, the first financial year begins upon the Company's incorporation and ends on the 31st of December of the same year.

ARTICLE 10

WINDING UP

10.1 The winding up and the appointment of the liquidator/s shall comply with the law no. 9901, dated 14.04.2008 "On Entrepreneurs and Commercial Companies", as amended, and any other applicable law.



NENI 11

LIGJI I ZBATUESHEM

11.1 Shoqeria do te zhvilloje aktivitetin e saj ne perputhje te plote me kete Statut dhe me legjislacionin shqiptar.

11.2 Per sa nuk eshte parashikuar ne kete Statut, do te aplikohen dispozitat e ligjit nr. 9901, date 14.04.2008 "Per tregtaret dhe shoqerite tregtare", i ndryshuar.

11.3 Çdo mosmarreveshje qe mund te lindje ne lidhje me zbatimin dhe interpretimin e ketij Statuti, do te zgjidhet nga gjykata e Rrethit Gjyqesor Tirane.

NENI 12

NDRYSHIMET

12.1 Ky Statut mund te ndryshohet, rishikohet ose shfuqizohet, ose te zevendesohet me nje statut te ri me vendim te Ortakut te Vetem.

12.2 Ky Statut hartohet dhe nenshkruset ne 2 (dy) kopje origjinale.

ORTAKU I VETEM

[Handwritten signature of Nils John Lundholm]

Nils John Lundholm



ARTICLE 11

APPLICABLE LAW

11.1 The Company shall run its business in full compliance with these Bylaws and the provisions of Albanian laws.

11.2 The law no. 9901, dated 14.04.2008 "On Entrepreneurs and Commercial Companies", as amended, becomes applicable regarding aspects that are not covered and provided by the present Bylaws.

11.3 Any disputes that may arise concerning the application or interpretation of these Bylaws shall be brought for resolution before the District Court of Tirana.

ARTICLE 12

AMENDMENTS

12.1 These Bylaws may be amended, revised, or repealed or new Bylaws may be adopted by decision of the Sole Shareholder.

12.2 The present Bylaws are drawn up and executed in 2 (two) original copies.

SOLE SHAREHOLDER

[Handwritten signature of Nils John Lundholm]

Nils John Lundholm



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Country: SWEDEN
- This public document
- 2. has been signed by: CHRISTER SAMMENS
- 3. acting in the capacity of: NOTARY PUBLIC
- 4. bears the seal/stamp of: NOTARY PUBLIC IN HUDIKSVALL, SWEDEN

Certified

- 5. at: HUDIKSVALL
- 6. the: 2022-12-30
- 7. by: CHRISTER SAMMENS, NOTARY PUBLIC IN HUDIKSVALL, SWEDEN
- 8. No: 37/2022
- 9. Seal/stamp: [Seal]
- 10. Signature: *[Handwritten signature]*



I, CHRISTER SAMMENS, NOTARY PUBLIC IN HUDIKSVALL, SWEDEN DO HEREBY CERTIFY THAT MR NILS JOHN LUNDHOLM HAS PERSONALLY SIGNED THIS DOCUMENT HUDIKSVALL, SWEDEN, 30TH OF DECEMBER 2022

[Handwritten signature of Christer Sammens]

CHRISTER SAMMENS NOTARY PUBLIC IN HUDIKSVALL, SWEDEN

Unë i nënshkruari Christer Sammens,
noter publik në Hudiksvall, Suedi,

vërtetoj me anë të këtij dokumenti se
Z. Nils John Lundholm ka nënshkruar
personalisht këtë dokument në
Hudiksvall, Suedi, më 30 dhjetor
2022.

[nënshkrimi]

Christer Sammens

Noter publik në Hudiksvall,
Suedi

VULË APOSTILE
(Konventa e Hagës, më 5 tetor 1961)

- 1. Vendi:** SUEDI
ky dokument publik
- 2. është nënshkruar nga:** ZYRA SUEDEZE E
REGJISTRIMIT TË SHOQËRIVE
- 3. duke vepruar në cilësinë e:** ZYRËS SUEDEZE TË
REGJISTRIMIT TË SHOQËRIVE
- 4. mban vulën e:** ZYRËS SUEDEZE TË REGJISTRIMIT
TË SHOQËRIVE

Certifikuar

- 5. në** HUDIKSVALL **6. më** 2022-12-30
- 7. nga** NOTERI CHRISTER SAMMER
- 8. Nr.** 37-2022,
- 9. Vula:** **10. Nënshkrimi:**
[vula] [nënshkrimi]

VIOLA JONUZI
NUIS : J81427038 A
Tiranë - Albania

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER ARIAN A. MERKURI



202305060000461697



DATE 06/01/2023
NR REP 6

VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 05/01/2023, para meje Noter ARIAN A. MERKURI, anëtar në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën IBRAHIM RUGOVA, SHALLVARET, u paraqit personalisht:

PËRKTHYES:

Viola Jonuzi, atësia Arjan, amësia Myfarete, shtetase Shqiptare, lindur në Gramsh dhe banues në TIRANË, me adresë Don Bosko; Nd. 162; H. 1; Njësia Administrative Nr. 9; Njësia Bashkiake Nr. 9; 1016; Tiranë, lindur më 02/07/1992, gjendja civile “e martuar”, madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 036761182 dhe nr. personal J25702063D , përkthyes i licencuar nga Ministria e Drejtësisë, i cili më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkangjitur “Neni 11 i ligjit”, nga gjuha angleze në gjuhën shqipe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noterit.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 “Për Noterinë”;;” në Republikën e Shqipërisë unë Noteri vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 “Për mbrojtjen e të dhënave Personale”, unë Noteri deklaroi se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTER

ARIAN A. MERKURI